

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Иран о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Постановление · № 488 · от 23.05.1998 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 23 мая 1998 г. N 488

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Иран о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Государственным таможенным комитетом Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, Министерством юстиции Российской Федерации и предварительно проработанный с Иранской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Иран о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах (прилагается).

Поручить Государственному таможенному комитету Российской Федерации провести совместно с Министерством иностранных дел Российской Федерации переговоры с Иранской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации С.Кириенко

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Иран о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Правительство Российской Федерации и Правительство Исламской Республики Иран, именуемые в дальнейшем Сторонами,

исходя из того, что нарушения таможенного законодательства наносят ущерб экономическим, налоговым, торговым и социальным интересам их стран,

учитывая важность обеспечения точного исчисления таможенных пошлин, налогов и других сборов, взимаемых при импорте или экспорте товаров, а также надлежащего выполнения условий запрета, ограничения и контроля импорта и экспорта товаров,

принимая во внимание, что незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ представляет опасность для здоровья граждан и общества,

считая, что усилия по предотвращению нарушений таможенного законодательства и по обеспечению правильного взимания импортных и экспортных пошлин и налогов могут стать более эффективными благодаря сотрудничеству между их таможенными службами,

принимая во внимание Рекомендацию Совета таможенного сотрудничества - Всемирной таможенной организации о взаимном административном содействии от 5 декабря 1953 года,

принимая во внимание положения Единой конвенции о наркотических средствах от 30 марта 1961

года, Конвенции о психотропных веществах от 21 февраля 1971 года и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 20 декабря 1988 года,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Определение понятий

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают:

"таможенное законодательство" - совокупность нормативных правовых актов, применяемых таможенными службами, касающихся ввоза, вывоза и транзита товаров и относящихся либо к таможенным пошлинам, налогам и другим сборам, либо к мерам по запрету, ограничению или контролю импорта и экспорта товаров;

"нарушение" - любое нарушение таможенного законодательства, а также любая попытка нарушения этого законодательства;

"таможенные службы":

в Российской Федерации - Государственный таможенный комитет Российской Федерации;

в Исламской Республике Иран - Таможенная администрация Исламской Республики Иран.

Статья 2

Сфера действия Соглашения

1. Стороны через свои таможенные службы в соответствии с условиями настоящего Соглашения:

- а) принимают меры по облегчению и ускорению пассажирского и грузового сообщения;
- б) оказывают друг другу содействие в предотвращении или расследовании нарушений таможенного законодательства, а также в наказании за их совершение;
- в) оказывают друг другу по запросу содействие в предоставлении информации для использования в целях применения и соблюдения таможенного законодательства;
- г) предпринимают меры для осуществления сотрудничества в области исследования, разработки и испытания новых таможенных процедур, обучения кадров, обмена специалистами, а также по другим вопросам, которые могут потребовать их совместных действий;
- д) стремятся к гармонизации и унификации их таможенных систем, к усовершенствованию таможенной техники, а также к решению вопросов, связанных с применением и соблюдением таможенных правил.

2. Содействие, которое предусматривается в подпунктах "б" и "в" пункта 1 настоящей статьи, может быть оказано с целью использования в любых судебных или административных разбирательствах.

3. Содействие в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с национальным законодательством государства запрашиваемой таможенной службы и в пределах ее компетенции и возможностей.

4. Положения настоящего Соглашения не будут истолкованы таким образом, что их применение ограничит практику оказания взаимной помощи, существующую в настоящее время между Сторонами.

Статья 3

Формы сотрудничества и взаимной помощи

Таможенные службы по собственной инициативе или по запросу:

передают друг другу всю необходимую информацию согласно настоящему Соглашению;

обмениваются опытом, касающимся их деятельности, и информацией о новых средствах и методах совершения нарушений таможенного законодательства;

сообщают друг другу о существенных изменениях в их таможенном законодательстве, о

применяемых ими технических средствах контроля и методах их использования, а также обсуждают другие вопросы, представляющие взаимный интерес.

Статья 4 Упрощение таможенных формальностей

1. Таможенные службы принимают по взаимному согласованию необходимые меры по упрощению таможенного оформления в целях облегчения и ускорения перемещения товаров и пассажиров между территориями государств обеих Сторон.
2. Таможенные службы могут по взаимному согласованию признавать применяемые единообразные бланки таможенных документов на русском и персидском языках.

Статья 5

Наблюдение за лицами, товарами и транспортными средствами

Таможенная служба одной Стороны по собственной инициативе или по запросу таможенной службы другой Стороны проводит наблюдение за:

- а) перемещениями, в частности въездами на территорию ее государства и выездами с нее, лиц, известных или подозреваемых в совершении нарушений таможенного законодательства государства другой Стороны;
- б) перемещениями товаров и средств платежа, определяемыми таможенной службой другой Стороны как незаконные перемещения на территорию ее государства или с нее либо вызывающие подозрение в этом;
- в) любыми средствами транспорта, включая контейнеры, о которых известно, что они используются в целях нарушения таможенного законодательства государства другой Стороны или в отношении которых имеется подозрение в этом;
- г) местами, используемыми для хранения товаров, которые могут стать предметом существенного незаконного ввоза на территорию государства другой Стороны.

Статья 6

Контролируемая поставка

1. Таможенные службы могут в соответствии с национальным законодательством своих государств и по взаимной договоренности использовать метод контролируемой поставки партий незаконных товаров, предметов, наркотических средств и психотропных веществ в целях выявления лиц, вовлеченных в незаконный оборот этих товаров, предметов, наркотических средств и психотропных веществ.
2. Партии незаконных товаров и предметов, контролируемые поставки которых осуществляются в соответствии с достигнутыми договоренностями, с согласия обеих таможенных служб могут быть перехвачены и оставлены для дальнейшей перевозки с сохранением или изъятием, полной или частичной заменой таких партий.
3. Решения об использовании метода контролируемой поставки принимаются таможенными службами в каждом отдельном случае и могут при необходимости учитывать договоренности по финансовым вопросам и порядку их реализации.

Статья 7

Борьба с незаконным оборотом товаров, имеющих
особо важное значение

Таможенные службы незамедлительно передают друг другу по собственной инициативе или по запросу всю необходимую информацию об установленных действиях, готовящихся или совершенных, которые нарушают или могут нарушить таможенное законодательство государства одной из Сторон в области:

- перемещения оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и взрывных устройств;
- перемещения предметов старины и искусства, представляющих значительную историческую, художественную или археологическую ценность для государства одной из Сторон;
- перевозки ядовитых веществ, радиоактивных материалов, а также веществ, представляющих опасность для окружающей среды и здоровья людей;
- перемещения товаров, облагаемых высокими таможенными пошлинами или налогами;
- перемещения товаров, имеющих особо важное значение, и стратегических товаров, которые

подвергаются нетарифным ограничениям в соответствии с перечнями, согласованными таможенными службами.

Статья 8

Предоставление информации

1. Таможенные службы предоставляют друг другу по собственной инициативе или по запросу всю информацию, которая может помочь в обеспечении:

- а) взимания таможенными службами таможенных пошлин, налогов и других сборов, в том числе информацию, которая может помочь в правильной оценке таможенной стоимости товаров и установлении их тарифной классификации;
- б) соблюдения запретов и ограничений по ввозу, вывозу и транзиту товаров или освобождению их от обложения таможенными платежами;
- в) применения национальных правил происхождения товаров.

2. В случае если запрашиваемая таможенная служба не располагает запрашиваемой информацией, она примет меры к получению этой информации, действуя от собственного имени в соответствии с национальным законодательством своего государства.

Статья 9 Информация о перемещении товаров

Таможенная служба одной Стороны по собственной инициативе или по запросу предоставляет таможенной службе другой Стороны следующую информацию:

- были ли товары, ввезенные на территорию государства запрашивающей Стороны, законно вывезены с территории государства другой Стороны;
- были ли товары, вывезенные с территории государства запрашивающей Стороны, законно ввезены на территорию государства другой Стороны.

Статья 10

Информация о других действиях

Таможенная служба одной Стороны по собственной инициативе или по запросу предоставляет таможенной службе другой Стороны всю информацию, которая может быть использована ею в связи с нарушениями таможенного законодательства государства этой другой Стороны, в частности касающуюся:

- физических и юридических лиц, известных или подозреваемых в нарушении таможенного законодательства государства другой Стороны;
- товаров, которые известны как предметы значительного незаконного перемещения или вызывают подозрение в этом;
- средств транспорта, включая контейнеры, о которых известно, что они используются при нарушениях таможенного законодательства государства другой Стороны, или в отношении которых имеется подозрение в этом.

Статья 11

Документы

1. Таможенная служба одной Стороны по собственной инициативе или по запросу предоставляет таможенной службе другой Стороны акты, свидетельские показания или заверенные копии документов, содержащие всю имеющуюся информацию, касающуюся действий, готовящихся или совершенных, которые приводят или могут привести к нарушению таможенного законодательства государства другой Стороны.
2. Вместо документов, предусмотренных настоящим Соглашением, для тех же целей может быть передана в любом виде компьютеризованная информация. Одновременно должны быть переданы все сопутствующие материалы, необходимые для толкования или использования этой информации.
3. Подлинники документов могут быть запрошены лишь в случаях, когда предоставления заверенных копий недостаточно.
4. Подлинники документов, полученные от таможенной службы другой Стороны, должны быть

возвращены при первой же возможности.

Статья 12

Расследования

1. По получении запроса таможенной службы одной Стороны таможенная служба другой Стороны проводит официальные расследования в отношении действий, которые противоречат или могут противоречить таможенному законодательству государства запрашивающей таможенной службы. Результаты такого расследования передаются запрашивающей таможенной службе.
2. Такие расследования проводятся в соответствии с национальным законодательством государства запрашиваемой таможенной службы. Запрашиваемая таможенная служба проводит расследование, действуя от своего собственного имени.
3. Должностные лица таможенной службы одной Стороны могут в отдельных случаях с согласия таможенной службы другой Стороны находиться на территории государства этой другой Стороны и присутствовать при расследовании нарушений таможенного законодательства государства запрашивающей таможенной службы.

Статья 13

Присутствие должностных лиц

Когда в случаях, предусмотренных настоящим Соглашением, должностные лица таможенной службы одной Стороны находятся на территории государства другой Стороны, они должны быть способны представить в любое время доказательства своих официальных полномочий. Эти лица не должны быть одеты в форменную одежду и иметь при себе оружие.

Статья 14

Эксперты и свидетели

В случае запроса таможенной службы одной Стороны таможенная служба другой Стороны может уполномочить своих должностных лиц выступить в качестве экспертов или свидетелей на судебных или административных разбирательствах. Эти должностные лица дают показания по фактам, установленным ими при исполнении своих служебных обязанностей. В запросе о таком выступлении должно быть ясно указано, по какому делу и в каком качестве должно предстать это должностное лицо.

Статья 15 Использование информации и документов

1. Информация, документы и другие сведения, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, используются только для целей, указанных в настоящем Соглашении. Они могут быть переданы или использованы для любых других целей только с согласия таможенной службы, передавшей эти документы.
2. Положения пункта 1 данной статьи настоящего Соглашения не применяются в отношении информации о нарушениях, касающихся наркотических средств и психотропных веществ. Такая информация может быть передана другим ведомствам, непосредственно занимающимся борьбой с незаконным оборотом наркотиков.
3. Запросам, информации, актам экспертизы, документам и другим сведениям, переданным в соответствии с настоящим Соглашением таможенной службе одной из Сторон в какой бы то ни было форме, обеспечивается получившей их таможенной службой такой же режим конфиденциальности, который существует в ее стране для собственной информации аналогичного характера и содержания.
4. Таможенные службы могут в соответствии с целями и в объеме настоящего Соглашения использовать информацию и документы, полученные на основании настоящего Соглашения, в качестве доказательства в своих протоколах, актах, записях свидетельских показаний, а также в ходе судебных и административных разбирательств.
5. Использование такой информации и документов в качестве доказательства в судебных и административных органах и их доказательная сила определяются в соответствии с национальным

законодательством государств Сторон.

Статья 16

Исключения из обязательства по оказанию содействия

1. В тех случаях, когда таможенная служба запрашиваемой Стороны считает, что выполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности, общественному порядку или любым другим существенным интересам ее государства, она может полностью или частично отказать в содействии, предусмотренном настоящим Соглашением, либо оказать его при соблюдении определенных условий или требований.
2. Если в содействии отказано, то решение об отказе с указанием причины должно быть в письменной форме незамедлительно доведено до сведения запрашивающей таможенной службы.
3. Если таможенная служба одной из Сторон обращается за содействием, которое не могла бы оказать сама, в своем запросе она отмечает этот факт. Выполнение такого запроса передается на усмотрение запрашиваемой таможенной службы.

Статья 17

Форма и содержание запросов о содействии

1. Запросы, сделанные на основании настоящего Соглашения, должны представляться в письменной форме. Документы, необходимые для выполнения запроса, должны быть к нему приложены. В условиях чрезвычайной ситуации может быть принят устный запрос, однако он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.
2. В запросы следует включать следующую информацию:
 - а) таможенная служба, делающая запрос;
 - б) вид разбирательства;
 - в) цель и причина запроса;
 - г) нормативные правовые акты, имеющие отношение к делу;
 - д) возможно более точные и исчерпывающие сведения о физических и юридических лицах, являющихся объектом разбирательства;
 - е) краткое описание обстоятельств, имеющих отношение к делу.
3. Запросы должны быть сделаны на официальном языке государства запрашиваемой таможенной службы либо на английском или на другом приемлемом для нее языке.
4. В случае если запрос не отвечает предусмотренным в настоящей статье требованиям, может быть затребована его корректировка или дополнение. При этом не должны быть нарушены меры предосторожности.

Статья 18

Техническая помощь

Таможенные службы оказывают друг другу техническую помощь в области таможенного дела, включающую:

- обмен визитами сотрудников таможен с целью ознакомления с техническими средствами, используемыми обеими таможенными службами;
- обучение и помощь в совершенствовании специальных навыков сотрудников таможен;
- обмен информацией и опытом в использовании технических средств контроля;
- обмен визитами экспертов по таможенным вопросам;
- обмен профессиональными, научными и техническими сведениями относительно таможенного законодательства и таможенных процедур.

Статья 19

Расходы

1. Расходы, связанные с исполнением запроса в соответствии с настоящим Соглашением, несет запрашиваемая таможенная служба, за исключением расходов на свидетелей, экспертов и переводчиков, не состоящих на государственной службе.

2. Возмещение расходов, связанных с исполнением положений статьи 18 настоящего Соглашения, может быть предметом отдельной договоренности между таможенными службами.

Статья 20

Реализация Соглашения

1. Содействие, предусмотренное настоящим Соглашением, осуществляется непосредственно таможенными службами. Эти службы согласуют конкретные мероприятия, необходимые для его реализации.

2. Таможенные службы могут предусмотреть установление прямых каналов связи между своими подразделениями по борьбе с контрабандой и нарушениями таможенных правил, а также между другими подразделениями.

Статья 21 Территориальное действие Соглашения

Настоящее Соглашение действует на таможенных территориях государств Сторон.

Статья 22

Вступление в силу и прекращение действия Соглашения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу на тридцатый день с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключено на неопределенный срок, но перестает действовать по истечении шести месяцев с даты письменного уведомления одной из Сторон о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в _____ " ____ " _____ 1998 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и персидском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Исламской Республики Иран